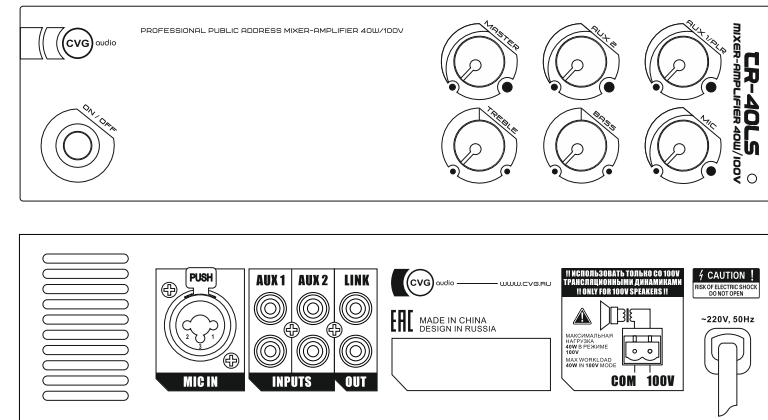




**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
USER MANUAL**

**МУЗЦЕНТР**  
МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ  
<https://muzcentre.ru>

**CVGAUDIO**  
**CR-LS SERIES**  
CR-40LS / CR-80LS / CR-120LS / CR-180LS



## СОДЕРЖАНИЕ INDEX

ОПИСАНИЕ FEATURES	2
ПРАВИЛА УСТАНОВКИ PRECAUTIONS	2
ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ FRONT PANEL	3
ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ REAR PANEL	3
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ CONNECTIONS LOUDSPEAKERS	4
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА И ПРОЧИХ УСТРОЙСТВ CONNECTIONS SOURCE OF SIGNAL AND OTHER DEVICES	5
ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ TECHNICAL SPECIFICATIONS	6

**ВНИМАНИЕ:** Устройство должно быть установлено в сухом месте, не допускайте попадание влаги в корпус устройства.

Подключение спикерной линии к высоковольтным (70V/100V) выходам усилителя должен производить квалифицированный специалист.

Для подключения электропитания 220V используйте розетки с заземлением.



**ВНИМАНИЕ**



Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства.  
Ремонт устройства должен производиться только квалифицированным специалистом.



**CAUTION**



To prevent electrical shock do not remove covers: Risk of electric shock!  
No user serviceable parts inside.  
Refer all servicing to qualified personnel only.

**WARNING:** The product is professional apparatus, not intended for sale to the general public.

**WARNING:** The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

The disconnect device is the appliance coupler, it shall remain readily operable.

The external wiring connected to hazardous live terminals (70V/100V) requires installation by an instructed person.

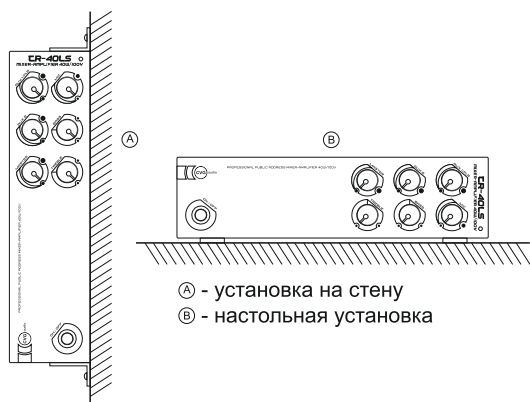
The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ TECH INFO

	TR-40LS	TR-80LS	TR-120LS	TR-180LS
Мощность	40W	80W	120W	180W
Частотный диапазон	80-18000Hz (-3dB)			
Искажения (THD)	0,1% на 1kHz, 1/3 rated power output			
Output (SP)	100V / COM трансляционная система, разъем типа Phoenix для подключения акустических систем			
AUX in	250mV, 10kOhm, unbalanced 2 x 2RCA			
MIC in	6mV, 600kOhm, unbalanced 1 x XLR / TRS Jack 6.3mm (Priority in)			
LINK out	500mV (unbalance 2RCA)			
S/N Ratio	Line - 70dB / Mic - 66dB			
Регулировка тембра	Bass: 10dB - 100Hz			
	Treble: 10dB - 10kHz			
Габариты	250x65x231mm			
Защита	Перегрузка, перегрев, короткое замыкание, предохранитель по питанию			
Электропитание	220V AC 50-60Hz			
Энергопотребление	80W	160W	240W	360W
АС предохранитель	2A	3.15A	3.15A	5A
Вес	4.2kg	4.9kg	5.2kg	6.2kg

Specifications are subject to be changed without notice  
Спецификация может быть изменена производителем без предупреждения

## УСТАНОВКА УСИЛИТЕЛЯ AMPLIFIER INSTALLATION

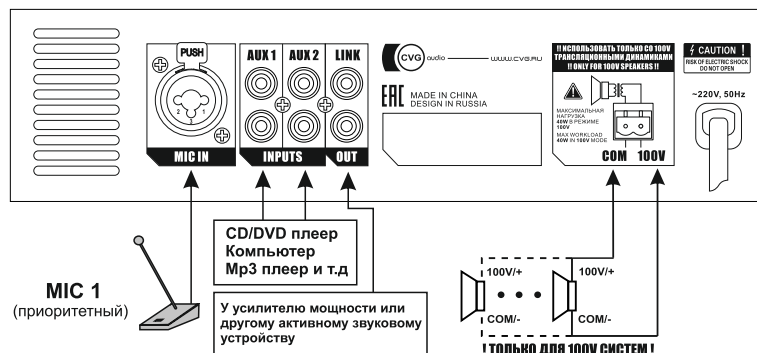


- А - установка на стену  
Б - настольная установка

Все микшеры-усилители серии TR-LS могут использоваться как настольное устройство или устанавливаться на стену. Для этого в комплекте поставки есть два угловых кронштейна. Они устанавливаются по двум боковым граням корпуса усилителя и фиксируются крепежными винтами. При настенной установке усилитель нужно располагать радиатором охлаждения вверх, кнопка включения на лицевой панели в этом случае располагается снизу. Для удобства использования устройства как в горизонтальном положении, так и в вертикальном все надписи располагаются на регуляторах управления сделаны под углом и удобны для чтения в обоих положениях.

Крепление усилителя к стене не входит в комплект поставки устройства. Для настольного использования корпус усилителя имеет на нижней части небольшие пластиковые ножки.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА СИГНАЛА И ПРОЧИХ УСТРОЙСТВ CONNECTIONS SOURCE OF SIGNAL AND OTHER DEVICES



К усилителям серии TR-LS можно подключить до двух линейных источников сигнала (CD/DVD, MP3 плеера, выход звуковой карты ноутбука или настольного ПК и так далее) и один микрофон. Линейные входы имеют разъемы 2RCA, микрофонный вход выполнен на комбо-разъеме XLR/TRS 6,3mm. Микрофонный вход имеет приоритет над всеми линейными входами и при появлении сигнала на нем все остальные входы усилителя мьютируются.

Все усилители серии ReBox могут работать только со 100V трансляционными акустическими системами имеющими понижающий трансформатор. Все акустические системы в этом случае подключаются параллельно. Суммарная мощность всех акустических систем не должна превышать заявленную мощность усилителя. Это является ключевым и категорическим условием использования трансляционных усилителей гарантирующим их качественную и бесперебойную работу.

## ОПИСАНИЕ FEATURES

1. Один MIC IN микрофонный вход XLR/TRS Jack 6,3mm. Приоритет над всеми линейными входами (AUX in1, AUX in2) - при появлении сигнала на микрофонном входе линейные входы мьютируются
2. Два линейных входа - AUX1 и AUX2, разъемы 2x2RCA, один линейный выход LINE OUT для подключения других активных звуковых устройств (усилителя для другой зоны, активного сабвуфера и так далее)
3. Миниатюрный черный металлический корпус, настольная установка. Кронштейны для установки в монтажную стойку - опция. Возможна установка на стену, кронштейны для настенной установки в комплекте поставки. Лицевая панель усилителя изготовлена из анодированного алюминия
4. Пассивное охлаждение для моделей 40W и 80W (TR-40LS / 80LS), для моделей TR-120LS и TR-180LS - активное интеллектуальное охлаждение с зависимостью скорости вращения вентилятора от температуры нагрева радиатора охлаждения транзисторов выходного каскада
5. Все модели серии работают только в составе 100V трансляционных систем. Подключение спикерного кабеля с помощью разъема типа Phoenix
6. Регулировка уровня громкости для каждого линейного входа AUX1, AUX2 и микрофонного входа MIC IN на лицевой панели усилителя
7. Вход AUX1 проходит через встроенный модуль источника сигнала в связи с этим регулировка уровня громкости у них реализована на базе одного резистора
8. Регулировка суммарной громкости всех входов - Master на лицевой панели устройства
9. Общий двухполосный эквалайзер для всех входов на лицевой панели устройства
10. Защита от перегрузки, перегрева, короткого замыкания. Предохранитель по питанию установлен внутри корпуса усилителя

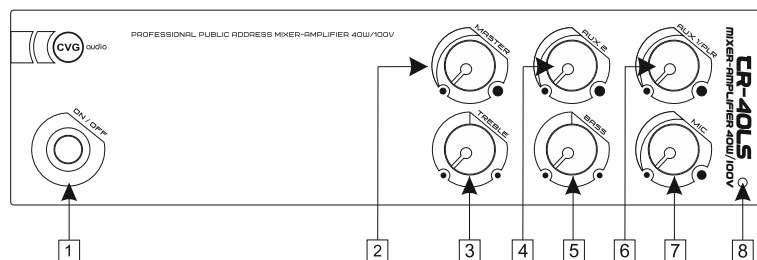
## ПРАВИЛА УСТАНОВКИ PRECAUTIONS

1. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе усилителя. При установке на стену необходимо чтобы вентиляционные отверстия и радиатор охлаждения транзисторов выходного каскада располагался сверху
2. При выборе места установки усилителя избегайте места:
  - с плохой вентиляцией, затрудненной циркуляцией воздуха
  - с прямым воздействием солнечных лучей
  - с высокой температурой окружающей среды
  - с повышенной влажностью и запыленностью
3. Не подключайте усилитель к сети электропитания, если питающий шнур сломан или изношен
4. Используйте электро розетки с заземлением
5. Соблюдайте полярность подключения акустических систем
6. Данная серия усилителей работает строго только в составе 100V трансформаторных, трансляционных систем
7. При подключении строго соблюдайте следующее правило - суммарная мощность всех акустических систем подключенных к усилителю не должна превышать заявленную мощность усилителя. Все акустические системы должны соединяться параллельно.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА WARRANTY

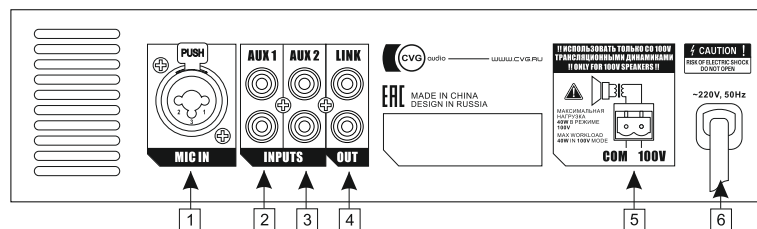
При соблюдении всех вышеописанных правил установки и эксплуатации на все электронное оборудование производства компании CVGaudio предоставляется гарантийный срок бесплатного сервисного обслуживания продолжительностью 1 год с момента приобретения устройства конечным пользователем. При возникновении проблем с оборудованием Вы можете обратиться к региональным представителям компании CVGaudio или в Московский офис компании. Всю дополнительную информацию и контакты Вы можете найти на нашем сайте - [www.cvg.ru](http://www.cvg.ru)

## ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ FRONT PANEL



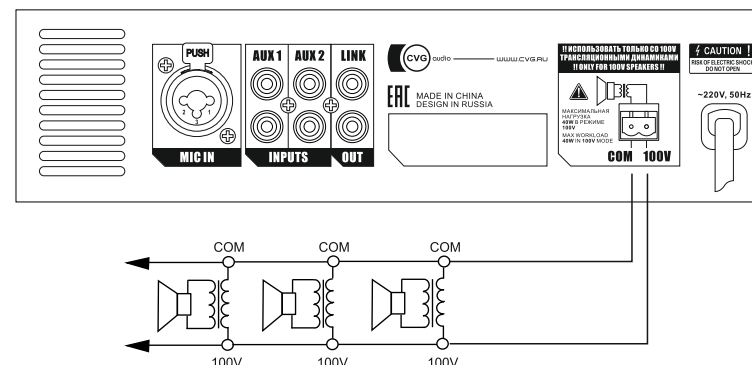
- 1 - кнопка включения питания
- 2 - master общая регулировка уровня громкости
- 3 - treble регулировка уровня высоких частот
- 4 - aux2 регулировка уровня громкости второго линейного входа
- 5 - bass регулировка уровня низких частот
- 6 - aux1 регулировка уровня громкости первого линейного входа
- 7 - mic регулировка уровня громкости микрофонного входа
- 8 - светодиодный индикатор включения питания

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ REAR PANEL



- 1 - mic in микрофонный вход
- 2 - aux1 первый линейный вход
- 3 - aux2 второй линейный вход
- 4 - link out линейный выход
- 5 - разъем для подключения 100V акустических систем
- 6 - кабель электропитания 220V

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДИНАМИКОВ CONNECTIONS LOUDSPEAKERS



Все усилители серии TR-LS работают только совместно с трансляционными 100V акустическими системами. То есть акустические системы должны быть понижающие трансформаторы. Все акустические системы должны быть подключены параллельно. Суммарная мощность всех акустических систем подключенных к усилителю не должны превышать заявленную мощность усилителя:

CVGaudio TR-40LS - 40W/100V  
 CVGaudio TR-80LS - 80W/100V  
 CVGaudio TR-120LS - 120W/100V  
 CVGaudio TR-180LS - 180W/100V

В 100V трансляционных системах потери в кабеле небольшие, благодаря этому допускается использование достаточно тонких акустических кабелей для подключения динамиков (2 x 0.8mm / 2x1.3mm).

Спикерный кабель подключается в усилителе к разъему типа Phoenix. Необходимо зачистить каждую жилу кабеля приблизительно на 5mm. Для фиксации кабеля Вам потребуется небольшая шлицевая отвертка. Вращая против часовой стрелки фиксирующий винт на разъеме Phoenix откройте специальную полость на коннекторе и поместите туда зачищенную часть спикерного кабеля. Старайтесь приходящий кабель расположить так, чтобы зачищенная часть кабеля без изоляции полностью была скрыта в разъеме. Это исключит возможность замыкания между соседними жилами спикерного кабеля. После этого вращайте до упора тот же винт по часовой стрелке. Кабель зафиксируется в разъеме. Проведите ту же процедуру со второй жилой спикерного кабеля. Соблюдайте полярность при подключении - COM выход усилителя должен быть подключен к COM контактам на акустических системах, 100V выход усилителя к контактам соответствующим выбранной мощности на акустических системах.

При необходимости спикерную линию можно разбить на несколько лучей, которые также должны быть подключены параллельно:

